

会员专供 注意保存

# 风景工作参考

主办单位：中国风景名胜区协会

(总第184期)

## 本期要目

- 沙坡头景区管理不规范 被网友吐槽收费项目多
- 楠溪江景区遭遇五一“劫” 问题到底出在哪里？
- 敦煌鸣沙山腹地 即日起禁止所有人旅游探险
- 古村落保护须活态传承
- 旅游指示牌不要闹笑话
- 澳门，生活在世界文化遗产中
- 多头衔保护地的管理

---

2017年5月15日

(所载内容不代表本编辑部观点)

# 目 录

## 热点关注

- 沙坡头景区管理不规范 被网友吐槽收费项目多 -----3
- 楠溪江景区遭遇五一“劫” 问题到底出在哪里? -----5

## 新闻摘要

- 敦煌鸣沙山腹地 即日起禁止所有人旅游探险 -----7

## 社会纵横

- 古村落保护须活态传承 -----9
- 提早部署迎接大众骑行旅游时代到来 -----12

## 时事评论

- 旅游指示牌不要闹笑话 -----14
- 国家公园首先是自然保护基地 -----15
- 让创意延长赏花经济的“花期” -----18
- 公开景区游客量信息不能只是“门前告示” -----20

## 世界遗产

- 澳门，生活在世界文化遗产中 -----22
- 中国世界遗产保护管理项目三期启动会议在京召开 -----24

## 环球博览

- 多头衔保护地的管理 -----25
-

# 沙坡头景区管理不规范 被网友吐槽收费项目多

【央视网2017年5月5日】位于宁夏中卫市的沙坡头景区是国家5A级景区，国家级沙漠自然生态保护区，宁夏区级风景名胜区。但这样一家景区，却屡屡被网友差评，其中就包括收费项目多、线路设置不合理，硬件设施差等多个方面。

为此，“五一”小长假期间，央视网记者在沙坡头景区进行了实地体验调查，发现在线路设计、景区硬件设施、规范管理等多个方面都存在不小问题，和景区的等级严重不符。

## 景区设置多个收费项目 不消费就得走几个小时

在网友的评论里，沙坡头景区的门票被“吐槽”最多。有网友说，景区100元的门票什么都不包括，20元的电瓶车不到2分钟到站，景区内所有玩的项目没有低于100元的。一位网名“wayaya”的网友留言称景区里除了卫生间外，就没有不收费的。

记者实地体验发现，网友所言非虚。在沙坡头游玩，门票100元，从网上购票有10元优惠，但这仅仅是门票的价格。收费项目从进入景区大门开始，就一路伴随游客游玩的每一个片区。

首先，从沙坡头的东大门进入景区后是黄河区，从这里要到达大沙坡的正下方大约有1公里多的路程，景区安排有15元钱往返的电瓶车。对游客来说，这段路程可以步行，但因为考虑接下来的行程更加耗费体力，大多数游客都会选择乘坐电瓶车。

在黄河区，游客如果想体验羊皮筏子的黄河漂流，那么就要购买120元的快艇羊皮筏子往返套票，景区不提供单程票。记者还发现，黄河上的游乐项目包括黄河飞索定价都在100元以上。

上黄河区的大沙坡，景区又为游客提供了三种可供选择的收费的方式：25元单程的缆车、40元套票的扶梯，以及50元含滑沙套票的缆车。如果游客选择不购买，那么就只能沿着陡峭的梯子一路爬上来，返回时再自己沿着大

沙坡走下去，爬上沙坡约需要40分钟左右，年轻男子用时更短一些，老年人用时更长。

也有部分游客选择从坡势较缓的一侧缓慢步行上下，老年人和带小孩的游客基本都是每走几步就得短暂休息一下，显得异常艰难。尤为重要的是，景区并没有在这段路上设置婴儿车的专用步道等辅助设施。

到达沙漠区，游客可以选择徒步进入游玩。但同时景区提供另外三种收费项目：坐电瓶车往返20元，骑骆驼往返100元，沙漠冲浪80元。

在此过程中，记者发现，如果游客不选择自主消费的游乐项目，不坐电瓶车，那么游览路线就会变成：从大门进入，徒步行走约1公里左右再爬沙山，其中爬沙山要用30分钟到1小时左右的时间；到沙山上纵览黄河，后徒步十多分钟，进入沙漠区，再爬沙山、看腾格里沙漠。最后沿原路返回。

同时，记者发现，在各景点之间，除了收费的电瓶车等交通工具，景区没有向游客提供免费的摆渡车，如果不选择二次消费，游客需要把大量的时间花在沙漠徒步上，而整个徒步往返的时间就需要几个小时。因为在沙漠行走和在硬地行走不同，要更加费劲。

### **不走回头路就拿不到发票**

记者体验发现，这家景区的出口居然被强制设置在了一家超市内，游玩后已经很疲惫的游客要被迫经过超市呈S型的走道才能出景区。而且这家超市不提供发票，除此之外，在景区内的餐厅吃饭，也只能开具收据。如需发票，则要到售票大厅，也就是说，如果游客不从原路返回，那么就无法拿到发票。

### **景区还有“山寨版” 停车场管理不规范**

采访中，记者还发现，沙坡头景区的停车场还存在“收费”进场的“小猫腻”。采访中，工作人员表示由于景区的东大门和沙漠区门口的停车位配置不足，无法容纳假期私家车辆的停放，于是在景区附近开辟了一处砂石裸露的停车场，游客将车停在这处停车场后，需要再乘坐景区的免费公交才能到达位于沙漠区的大门口售票大厅。

但事实证明，5月1日中午时，景区东大门门口的停车场内还有很多停车空位。花费20元至30元，就可以被带进景区正门口的停车场。记者就花费20元钱，被一男子带到景区东大门停车场停车。

记者在实地体验时还发现，中卫市的沙坡头景区还存在多个山寨版本，山寨景区也叫沙坡头，就分布在通往景区的路上。像记者一样分不清具体哪里是“正版”沙坡头的游客不在少数。在沙坡头景区的公交车上，导游也一再强调不要买错了别的也叫“沙坡头”的景区的门票，要认准“沙坡头旅游区”的门票。

（记者：高宇婷）

## 楠溪江景区遭遇五一“劫” 问题到底出在哪里？

【温州网2017年5月3日】这个五一假期，永嘉楠溪江过了一个“劫”。众多游人涌入楠溪江景区，滩林烧烤、溪边野餐，留下了遍地垃圾。然而这不是楠溪江景区第一次遭遇“垃圾围困”。

为何楠溪江会屡遭“垃圾围困”？仅仅是游客个人素质差？背后存在哪些管理漏洞？5月3日，记者采访了相关负责人及人大代表、市民监督员，共同探讨如何守护楠溪江旅游这块金字招牌。

### 景区垃圾清理完毕 溪边烧烤摊点整治存难度

楠溪江景区是国家级风景名胜区，4A级旅游景区，总面积670.76平方公里，是温州市“山、江、海”旅游资源和“雁、楠、飞”精品线路的重要组成部分，同时也是国家全域旅游示范区，一直以来名声在外。

5月3日下午，岩头镇风景区旅游管理所所长卢甫介绍说，这两天组织了人员对几处开放式的滩林进行了无死角清理，景区内的垃圾基本清理完毕。

对于屡次出现的“垃圾围江”，他坦言，“下一步主要还是加强巡逻力度和宣传，让经营户文明经营，及时清理垃圾。同时呼吁游客做到文明旅游，自觉带走垃圾。”

据了解，去年6月份，永嘉县曾下发了《楠溪江水上和沿溪无序经营整治实施方案》。对此，他说，该方案主要针对的是农家乐乱搭棚现象，对于滩林和溪边临时性的烧烤摊点，管理上难度较大。“楠溪江属全域旅游景区，全线很长，再加上人员的限制。除了商户经营，还有部分游客自带食材选择隐蔽的滩林进行烧烤。”

### 从保护楠溪江角度出发 科学划定楠溪江景区烧烤区

昨天，在朋友圈看到这一张张垃圾“包围”楠溪江的照片时，省人大代表陈飞感到痛心不已。作为一名环保人士，陈飞一直在和环境污染“较劲”。

他说，自己从小生长在美丽的楠溪江畔，在心里楠溪江边应该是没有塑料袋、垃圾。“今年‘五一’感觉楠溪江边垃圾污染非常严重，这样下去美丽的楠溪江迟早会被污染和破坏。”

他呼吁永嘉有关部门能够以此为契机，引起重视，让烧烤远离美丽的楠溪江边和滩林。

对此，市民监督员陈斌认为，楠溪江景区的管理制度设计和落实，必须依靠当地主管部门。“楠溪江景区旅游主管部门应从保护楠溪江流域的角度，做好长期规划。针对游客的需求，科学划分固定烧烤区域。”

他说，沿岸的经营者同样要在自己经营范围内提供足够的垃圾桶等设置，安排专人进行打扫。同时，他呼吁市民出游时要自觉将“文明出游”的理念体现在言行中，爱护好楠溪江景区，做到不乱丢垃圾。

作为一名旅游爱好者，在陈斌的心中，楠溪江景区要体现生态、自然的元素。他相信，只要景区管理者、经营者和游客共同努力，就能真正做到“山青水绿”。

### 立法保护楠溪江 让破坏景区者获得惩罚

对于楠溪江景区的垃圾问题，市人大代表、永嘉县楠溪江旅游社导游部经理唐佩佩认为，“游客在享受美景的同时，要提高个人素质，做到文明游玩。”

对此，温州市旅游局办公室主任胡念望认为，这反映了部分游客旅游消费心理的不成熟，“有部分游客感觉景区属于公共资源，缺乏内在的文明底线、缺乏尊重他人、缺乏尊重自然生态。”

“有一次在龙湾谭景区，我看到一名老板模样的男子，把啃完的鸡腿骨头扔到了清澈的龙湾谭中。我上前提醒了一下，还被骂了一句难听的脏话。”

“还有一次，在文成刘基故里，一名衣着光鲜的男子把香烟、橘皮扔在地上，我一个同事默默捡了起来，他回头愣了两分钟。”

胡念望认为，这部分游客的不文明行为，带来了不良影响。“你把烟头

和垃圾扔在地上，别人也会扔在地上，最后形成了垃圾山，这就是一种盲目的从众心理。”

同时，胡念望认为景区管理者应在时间节点安排上有所侧重，“比如楠溪江烧烤的高峰时间是十二点到一点，那么就在这个时间段，利用有限的人力对游客进行文明教育。”

对于景区内的经营者，他建议按照“谁经营，谁负责”的原则，负责区域内的卫生，“经营者还可以推出一些小活动，比如你还给我一袋垃圾，我给你一个小纪念品。通过游客和经营者都能接受的方式，倡导文明旅游。”

唐佩佩透露，在温州今年立法工作的“行程表”中，将会对楠溪江保护管理进行前期调研，“但由于楠溪江的保护立法涉及面广，仍需要一个漫长的过程。”

对此，胡念望表示，要让破坏景观的人获得应有的惩罚。“楠溪江作为全域旅游的示范区，要从制度的约束、行为的规范、宣传的强化这几个方面着手，抓好景区的管理。”

（记者：潘涌焱）

## 新闻摘要

### 敦煌鸣沙山腹地 即日起禁止所有人旅游探险

【兰州晨报2017年5月12日】5月10日，记者从甘肃省敦煌市鸣沙山-月牙泉国家级风景名胜区管理处获悉，为有效保护鸣沙山-月牙泉景观资源，即日起，禁止一切社会团体和个人深入鸣沙山沙漠腹地开展旅游、探险等活动。

据了解，鸣沙山-月牙泉风景名胜区规划面积212.86平方公里，风景区面积76.82平方公里，代表了敦煌自然景观特色，是具有世界自然遗产价值的国家级风景名胜区。近年来，一些旅行社未经景区批准，私自组团在鸣沙山内进行徒步探险，不但对山体环境造成了破坏和污染，还发生了多起游客

突发疾病、走失被困沙漠事件，极大地扰乱了景区旅游秩序。为有效保护鸣沙山月牙泉景观资源，推动鸣沙山-月牙泉这一不可再生的景观资源可持续性发展，最大限度地减少人为因素对环境的干扰和破坏，保持现有沙丘的原始状态，根据《风景名胜区条例》《旅游法》以及《鸣沙山月牙泉景区总体规划》相关要求，即日起，禁止一切社会团体和个人深入鸣沙山沙漠腹地开展旅游、探险等活动。

同时，景区管理处将严格按照《风景名胜区条例》及相关法律法规对擅自进入沙漠腹地开展旅游、探险等活动的行为予以处罚，并在各大媒体进行曝光，情节严重的，依据相关法律法规移送司法部门，追究刑事责任。未经批准在景区内开展徒步、探险等活动造成的人身伤亡事故，一切责任由开展活动的社会团体或个人承担。因公进入山体保护区开展工作的，相关单位必须向鸣沙山-月牙泉国家级风景名胜区管理处出具相应的证明及人员、车辆等信息，经管理处审核并报上级部门批准后，在管理部门监管下进入保护区。

### “禁游客进沙漠腹地”是双向保护

鸣沙山-月牙泉是著名景区，此次管理处只是禁止社会团伙及个人进入鸣沙山沙漠腹地，并非不让游客游览鸣沙山月牙泉，此举针对的主要是那些喜好野外探险的驴友。很多人都看过作家余秋雨的《沙原隐泉》，写的便是鸣沙山-月牙泉，作者辛辛苦苦翻过多少座沙山，当眼中突然出现月牙泉时，所有的疲惫与辛劳全然卸去，正如文中所写“茫茫沙漠，滔滔流水，于世无奇。惟有大漠中如此一湾，风沙中如此一静，荒凉中如此一景……才深得天地之韵律，造化之机巧，让人神醉情驰”。而很多驴友可能正是怀着这种心态来鸣沙山沙漠腹地开展旅游、探险。

但一些旅行社未经景区批准，私自组团在鸣沙山内进行徒步探险，对山体环境造成了破坏与污染，还发生了多起危险事件。当地管理处禁止游客进入沙漠腹地进行旅游、探险，是为了保护当地生态环境，保护景观资源，也是为了游客安全考虑。

近年来，探险旅游越来越成为不少人所热衷的一项运动，这些人往往没有受过专业的训练，也没有专业的装备，将探险当成一场说走就走的旅行，以致频频发生游客被困、失踪甚至死亡的事件，有些游客、驴友还不遵守景

区旅游秩序，存在旅游不文明行为，肆意破坏自然文化遗产、珍稀自然资源等。这些问题让景区很为头疼，比如在游客失踪后，当地对失踪人员实施营救，这会耗费大量人力、财力，很多时候救援费用是景区埋单。

鸣沙山-月牙泉禁止游客深入鸣沙山沙漠腹地开展旅游、探险等活动，这种做法值得其他景区借鉴。当然，不是必须要让景区面对游客都一禁了之，要能根据景区的承载力及危险指数来考虑，比如可以严格划定非探险区域，还可以让旅游或探险组织者提前进行备案，组织者要提前将活动时间、地点、路线、人员名单、保障措施、应急方案等提交相关部门备案，这可以避免游客不走正常线路而遇险，也可以在游客出现危险时，及时对游客进行救助，还能考察旅行社等组织者的资质，避免一些不具探险资质的组织及游客涉险。景区有责任保护游客安全及景区资源不受破坏，管理方有必要加强监管力度，比如采取根据景区实际情况划定非探险区域、保护区域等措施，这是对游客负责，也是对景区负责，是一种双向、双重保护。

(谭安丽、戴先任)

## 社会纵横

### 古村落保护须活态传承

【光明日报2017年4月10日】“当前，一些传统村落面临‘输血式’帮助，正在按照城市生活的样态加以改造。这导致村子的名字虽然还在，但原有的历史环境以及所承载的文化内涵很可能在盲目开发中被置换掉了，村子在文化上可能正在发生着‘基因’突变。”4月初，在福建南平邵武举行的中国古村落文化遗产保护高峰论坛上，西安建筑科技大学教授祁嘉华表达了自己的忧虑。

论坛由中国民间文艺家协会、中国文物学会古村镇专委会、福建省文联和南平市委宣传部联合主办。来自全国各地的专家学者围绕古村落价值、古村落地方区域特色、古村落保护与发展途径等话题展开探讨。其中，如何正

确看待古村落的文化内涵、如何认识古村落保护中“人”的地位成为讨论的焦点。

### 古村落里藏着文化的“秘密”

“田园城市”“园林城市”“山水城市”……当人们在展望城市的美好前景时，是以乡村为原点和坐标的。

“中国古村落的美，首先在于展示了人与自然和谐的依存关系。依山就势、因地制宜、就地取材是中国村落普遍因循的法则，体现了中国人尊崇自然的原则。”中国艺术研究院建筑艺术研究所所长刘托说。

他以徽州宏村为例。宏村整体布局为“牛形”，背靠的雷岗山为牛首，村口一对古树为牛角，村中的民居群为牛身，穿村而过的邕溪为牛肠，溪水穿流于民居院落，汇入牛胃形的月塘和南湖，绕村的山溪上四座木桥为牛腿脚。

“‘牛形村’运用了类似‘仿生学’的设计手法，将村落布局与传统农耕文化象征的水牛相比附，是中国传统文化‘天人合一’‘万物有灵’思想的活化。”刘托表示。

为何在古村落里走一走让人感觉身心舒畅？刘托认为，这是因为古村落的生活节奏、简单重复的生活模式给都市人提供了回归心灵的钥匙。

“传统的古村落大多长年自然生长，较少外力干预，有节制，有秩序。这种美不只是天人合一的自然之美，更是指向人类追求自然而然的无为之美。”刘托说。

古村落历来是实现德育教化的场所，是“躺”在大地上的传统文化集成。比如悬挂在显要位置的楹联，就是家风家教的素材。在福建武夷山下梅村邹氏家祠，大厅正柱上悬挂着这样一副楹联：“崇礼明义尊长爱幼子孙安居乐业，敬祖思宗涵韬养略世代远瞩高瞻。”南平市政协文史研究员邹全荣说，这副楹联旨在告诫后人要遵守基本的道德行为规范，同时也要不断拓展自己的心胸和眼界，放眼未来。

古村落建筑设计上的细节都是情感的维系。在我国传统民居中，屋脊装饰一般用龙、凤、鱼和雀鸟，但泉州古大厝用的却是燕子。乡村规划专家骆中钊介绍说，在当地，燕子常被比喻成外出的亲人。盖房子用“双燕归脊”，屋脊还要起翘，传递着盼望亲人归的热切心情。

而且，传统民居的设计理念并不显得陈旧。西南民族大学建筑学院院长赵兵通过对四川省阿坝藏族羌族自治州壤塘县宗科乡日斯满巴碉房的研究发现，这些藏族民居一般不占用平地，而是利用坡地，因地制宜，既节约了土地，又确保建筑外形优美，而且建房时充分利用当地大量的天然泥土、木、石等资源，几乎不产生建筑垃圾，“这和当今城市建设中过度耗用建材，造成的能源浪费和环境污染形成鲜明的对比”。

### 保护要见“物”，更要见“人”

“尽管当前古村落保护形势大好，但依然没有走出低谷，还处在落后状态。人们更多时候充当的是老房子的匆匆‘看客’。”中国古村镇专业委员会副会长、福建省文物局原局长郑国珍直言。

他说，修护好的历史建筑，利用率低下、单一乃至空置现象普遍存在，继续“空心化”。所谓的古村落旅游，多数属于“亮宝式”的村落展示，引导说明简单乏味，建设改造项目同质化明显，特别是文化传承缺乏后劲。

郑国珍认为，古村落保护，在坚持对“物”的守望的同时，更要加强对“人”的关注，“古建筑是传统村落的肌体，文化传承是古村落的精神支柱，传统村落里的人，也就是那里的生活形态、生产形态，是传统村落里的‘心脏’。只有‘心脏’跳动了，村落才有活力”。

在祁嘉华看来，古村落保护关注“人”早就有之。20世纪二三十年代，晏阳初在河北保定22个村落成立“平民教育实验室”，陶行知在南京成立“中华教育改造社”，梁漱溟在山东成立“乡村建设研究院”，他们在设法复苏农村经济的同时，还兴办水利、改良耕作、修整公厕、营造环境，涉及农村生产和生活的方方面面，“尽管头绪很多，但是尊重民族传统，以教育为核心，以启发‘民智’为切入点的宗旨贯穿始终”。

上海同济城市规划设计研究院复兴规划设计所主任周珂说，古村落的规划设计，不能单纯为了“成功和好看”，过分强调所谓的创新、示范、标准和风情等外在形式，而忽视了村落长年积淀下来的自我风格，特别是当地老百姓的审美要求。

四川省雅安市宝兴县大溪乡曹家村是一处典型川西山区传统村落。2013年强烈地震造成全村房屋严重受损。在灾后重建规划时，周珂明确规划建设必须以“村民自治”为前提。项目组趁着在外工作学习的年轻人返乡过年期

间，组织了两次开放性的讨论会，听取大家关于村落重建的意见。并依照法律法规，在村民委员会之下设立两个自建委员会，让大家一起参与规划的编制和审定。

“我们把自己定位为‘技术服务者’，除原则性问题外，尽可能不加干预。这样避免了统一规划导致的特色缺失，也保障了村庄自我发展的多样性和活力。”周珂说。

（记者：王国平、高建进）

## 提早部署迎接大众骑行旅游时代到来

【第一旅游网2017年4月25日】日前，交通运输部、国家旅游局等六部门联合印发了《关于促进交通运输与旅游融合发展的若干意见》，明确提出要坚持需求导向，构建“快进慢游”的旅游交通网络，推进建设集“吃厕住行游购娱”于一体的“慢游”交通网络，因地制宜建设旅游风景道，根据旅游发展要求建设自行车道、步行道等“慢游”设施，更加方便游客出行，更加丰富游客的旅游体验，这将对加快推动骑行旅游发展有重要意义。

自行车发明于欧洲，距今已经有100多年的历史，曾经一度风靡世界，也曾经是我国大众出行的主要交通工具之一，随着时代变迁和科学技术的不断发展，汽车普及率大幅上升，逐步取代自行车成为主要交通工具，并且引导旅游潮流，成为我国居民外出旅游的主要交通工具之一。但是，在城市飞速发展的同时，交通拥堵、环境污染等“城市病”不断蔓延，一度“冷落”的自行车再度成为世界各国特别是发达国家居民喜爱的交通、健身工具。据媒体报道，在美、欧、日等发达国家，自行车是一种较普遍的运动、健身、休闲和娱乐性产品。而且，世界自行车行业的重心正从传统的代步型交通工具向运动型、山地型、休闲型转变。

我国亦不例外，步入新世纪以来，就在很多家庭刚刚圆了自己的“家庭轿车梦”的时候，不知不觉中自行车运动又悄然兴起，特别是骑行旅游成为许多人周末假日外出休闲的一种新方式，这种有利于健身的运动，与绿色、环保理念相吻合，受到青睐。

有学者统计，从骑行人口分布来看，我国骑行旅游小到15岁大到65岁以

上的人群均有覆盖。截至2016年年底，全国参与自行车运动的人数约有700多万，每年举办的自行车赛包括职业赛事和业余赛事以及各种骑行活动总计有3000多场，而且还呈逐年大幅增加趋势。

笔者近来也与儿子喜爱上了骑行旅游，同时发现朋友圈也有很多朋友不时晒骑行旅游经历。通过这项活动，不仅可以锻炼身体，而且可以培养孩子热爱大自然的健康情趣和坚忍不拔的毅力。

总体上看，骑行旅游优点不少，低碳环保，健身强体，可以随走随停等。可以预见，骑行旅游将成为更多国人热爱的旅游方式之一。

令人欣喜的是，当前，许多地方都把城市慢行通道作为城市交通基础设施建设的一部分予以大力支持，有很多城市都设立了可以供市民免费骑行的自行车站点，提供自行车租赁。

据媒体报道，近日，全国首条、世界最长的空中自行车道——厦门云顶路自行车快速道示范段工程完成竣工预验收。该道全长7.6公里，共建设了7个平台，设置了355个公共自行车停车位和253个社会自行车停车位，每个平台都配备了自行车调度升降梯，像一条空中绿色长龙，盘旋在厦门市，以其“高颜值”赢得市民喜爱，也成为一道靓丽的旅游风景道。

但是，从日益增长的骑行旅游需求来看，我国的慢行通道建设才刚刚起步，骑行设施还不够完善，与13多亿人口的人均拥有率相比，还很低。有的地方还是过多注重机动车道建设，忽视慢行道建设，缺乏融景观、实用、安全、便捷的保障通道，管理滞后。提供的免费自行车笨重、陈旧、数量少，且使用不够方便。如何引导并鼓励发展骑行旅游，有以下几点建议，供参考。

一是科学规划，加快完善基础设施。坚持全域旅游发展的理念，把骑行通道建设作为各地市政交通和旅游配套工程的重要内容，一并纳入交通规划体系，可以探索将不同颜色、不同风格雕塑小品、不同建筑材质等一并考虑，规划设计更有吸引力、亲和力的骑行专用通道，突出柔性、弹性、文化性。

厦门市在空中通道上以人为本，率先应用了升降梯、照明等设施更值得借鉴，在居民小区、大型社区提供自行车专用停车位。鼓励有条件的地方建设骑行空中通道、高架桥、专用道。沿城市主要街区、景区点加快完善骑行

交通指示牌、骑行休息站点，在有条件的乡村布局骑行营地、骑行客栈等，特别是要健全和完善骑行通道安全保障设施，建立更加便捷、可以随时使用停放的自行车服务站点。

二是大力倡导、鼓励低碳骑行活动。国家应从政策层面上大力倡导骑行运动，鼓励骑行从娃娃抓起，创新教育、实践和体验活动，在青少年中开展骑行DIY，提高动手设计的能力和兴趣。推动骑行俱乐部、骑行培训等专业机构和有关骑行运动协会加快发展，不断提升骑行运动综合服务水平。鼓励多元模式建设，如引入EPC总承包建设模式等，提升骑行公共设施管理水平。

三是融合发展，创新骑行活动载体。应更多地探索骑行与装备制造产业融合，鼓励自行车厂家不断加大研发创新，利用科学技术，推动骑行装备升级。利用新材料、新工艺开发更加轻便和可以折叠的骑行工具。骑行本身是一项体育运动项目，毋庸置疑，各地举办的骑行运动赛事活动对于推动骑行运动发展有一定积极作用。今后骑行还会与房车旅游、低空旅游、探险旅游和极限运动紧密结合，加之各类赛事活动助推，骑行旅游内容会更加丰富多彩。

法国思想家伏尔泰曾言：“生命在于运动”。随着骑行运动配套设施的不断完善，我们将会看到越来越多的人加入到骑行旅游行列中来，行在旅途，更多地体验到乐在其中的真正内涵。

（汪茂）

## 时事评论

### 旅游指示牌不要闹笑话

【人民网2017年5月1日】旅游景区一块指示牌写道：“您已进入一级火区，请爱护森林资源，禁止吸烟、野炊等一切用火行为。坡道路滑，注意安全！”短短36个汉字译成英文后竟然有6处错误。另一块写着“护林如爱

家”的指示牌，汉字下方的英文为“Forest protection such as homebody”，直译中文是“保护森林比如宅男”，让人贻笑大方，更让老外一头雾水。近日有媒体报道，游客在北京八大处公园内发现多处指示牌的英文翻译有明显错误，园方表示将尽快整改，避免对外国游客造成误导。

其实英文标注现“奇葩”、闹笑话的问题在不少旅游景区都存在。不久前有网友上传照片，西安某景点将唐代“药王”孙思邈的英文简介译成“毒梟”（drug king），围观游客忍俊不禁。再如某景区将文明用语“请在一米线外等候”，翻译成“Please wait outside a noodle”（请在一根面条外等候）。此类标注不清晰、不明确，甚至错误的指示牌常常导致游客出现找景点难，迷路、跑冤枉路等问题。

旅游景区景点的指示牌及景点简介等是引导旅游的“向导”，应做到具体、详细、清晰、规范、准确无误。从硬件上讲，它属于景区基础设施，是向游客提供必要的硬件服务，不可缺少。从软件讲，它彰显着文明服务，一块指示牌就是一道文明服务的“驿站”和文化风景线。指示牌“粗心”，标注不具体、不清楚，势必给游客带来诸多不便、困扰和麻烦，甚至于误导游人。指示牌出错，尤其是翻译错误，更暴露出景区“没文化”、缺责任，从小处讲，有损景区的形象与口碑；从大处讲，影响中国文化“软实力”的传播。

景点指示牌看似小事，似乎是“小节”，但“小事”不可小觑，“小节”不可忽视，需拉入文明景区建设的规划与考核。景点指示牌不犯“糊涂”，不出差错，并非什么难事，也不存在技术方面的难题，关键需要重视细节，责任到位。譬如许多景区的英文简介大都采用翻译软件，常常在细节上出错，如果增加人工翻译校对，完全可以避免错误。可见，只要有了责任心，这些小问题就可迎刃而解。

（作者：尹卫国）

## 国家公园首先是自然保护基地

【中国绿色时报2017年5月11日】国家公园（national park）是指把大面积的自然或接近自然的区域保护起来，以保护完整的生态过程及其相关的物

种和生态系统特征；同时，提供自然与文化兼容的精神享受、科学研究、自然教育、游憩和观光的机会；属于世界自然保护联盟（IUCN）保护地（protected area）分类体系中的第二类。

美国黄石国家公园——这是比较典型的案例之一，不仅保护了大面积的自然景观和生存其中的野生动物，体现了自然景观无与伦比的自然美，而且在生物多样性监测方面也做得很出色，从其狼引入项目可见一斑。黄石公园的狼于1926年灭绝，1995年自加拿大阿尔伯塔引入14只，1996年自加拿大不列颠哥伦比亚引入17只。在过去近20年的时间里，狼种群的动态一直被准确监测。以2012年为例，监测结果为10群83只，较3年前减少了15%。

美国的仙纳度国家公园——仙纳度国家公园自2001年开始森林生物多样性监测项目，已经建立了数百个植物监测样地（面积：50米×20米）；监测植物群落和物种的变化以及外来种、氮沉降和火等因子的影响。

加拿大班夫国家公园——加拿大国家公园的设立特别强调典型性和生态完整性，“以保护和展示自然景观和自然现象的杰出代表，保护栖息地、野生生物和生态系统多样性，保持或者恢复国家公园的生态完整性，即保持生态系统健康完整，其生物多样性、结构和功能不受破坏”。班夫国家公园是典型性和完整性的代表，而且在科学研究的理念上具有先进性。其科研方面的定位是：通过开展应用和基础研究以及长期监测，使得国家公园的管理、规划和运行基于坚实的科学基础；国家公园是开展长期生态系统研究的基地，应促进科学知识的创新。加拿大国家公园特别强调开展研究工作，不仅鼓励与国家公园管理直接相关的研究，而且明确支持与国家公园管理不直接相关的基础研究，从推动科学进步的角度进行定位。

韩国的国家公园建设——韩国自1967年开始建立国家公园，其定位包括4点：为后代保存生物和遗传资源、公民休憩的场所、探索自然和生命奥秘的基地、自然和文化教育的平台。这个表述很清楚，值得我们参考。

通过上述案例可以看出，比较好的国家公园一般应该具备高端、大气、自然和公益4个特点。高端是指国家公园应该具有突出的特点，要出众；大气是指具有一定的规模，能够体现自然景观和生态系统的完整性；自然是指国家公园应该处于自然状态，没有受到强烈的人类活动干扰；公益主要包括4个方面内容，即国家公园是开展保护、游憩、教育和研究的基地。

对大多数人来说，关于国家公园的概念是有共识的，但如何理解党的十八届三中全会决议中的“国家公园”一词，则可能存在不同看法。产生的原因比较复杂，可能是学术观点不同，也可能是部门利益使然。笔者的理解是，中央提出建立国家公园体制的出发点旨在加强中国的自然保护体制，而非从现有自然保护地体系中选择好的单元推动旅游开发。目前，我国的自然保护体系以自然保护区为主体，还包括世界自然遗产地、风景名胜区、森林公园、湿地公园等，但总体上还处于比较初级的管理水平，主要是缺乏非常具有针对性的保护措施。影响制定有效保护措施的关键在于对保护对象及其变化了解不够。加强生物多样性监测工作是提高自然保护地管理水平的有效途径。

希望自然保护地体系中好中选优的国家公园在建立之初就能充分考虑生物多样性监测工作。根据监测对象的不同，可以选择不同的监测方法。

对于整个保护地的景观监测可以采用遥感的方法，特别是近年发展起来的激光雷达系统，具有非常强大的功能。由于数据后期处理的难度，现在应用还很有限。期盼很快有商业化的软件发布，以加快其推广应用的进程。

对于生态系统/生物群落水平的监测，多采用固定样地或样带方法。就森林生态系统而言，中国森林生物多样性监测网络就是很好的案例。该网络自2004年开始建立，截至2014年6月，已经包括12个大型森林样地，分布于从大兴安岭寒温带针叶林到西双版纳热带雨林的不同的气候带。样地面积一般为20-50公顷，样地内每个胸径不小于1厘米的树干都定位、挂牌、鉴定到种、测量胸径，每5年复查一次；每个样地设置150-200个种苗监测点，每个点布设一个端口面积为75厘米×75厘米的种子雨搜集器和3个1米×1米的幼苗监测样方，种子雨搜集器每2周收一次，将种子果实和枯落物分到种并称量干重；幼苗样方内每株高度10厘米以上的幼苗挂牌标记并测定高度和基茎，幼苗样方每年调查2-3次；选择胸径大于8厘米的不同种类径级的树木1000-2000株安装生长环，每年测定两次。

在大样地及其周边布设40-60台红外相机，相机间的距离一般不小于300米，以监测兽类和地面活动的鸟类，鸣禽可以采用自动录音机采集鸟类鸣声的方法，当然也可以采用传统的样带法或作图法等。其他项目如昆虫、地表大型真菌、两栖爬行类动物和林下草本植物的监测也在不同的样地展开。

对于重要物种的种群动态监测则根据生物类群的特点采取不同的监测方法，如植物种群监测多采用挂牌标记的方法监测，一般选择30-50株，监测其物候和生长状态；鸟类迁徙则可以采用卫星定位的方法；动物个体标记后进行跟踪监测，可以了解其种群在空间和时间上的变化。遗传多样性则多采用分子标记的方法，对不同种群的遗传多样性变化进行监测，基因组和转录组学方法精确度高，但限于费用高而应用很少。

对于一个具体的国家公园而言，不太可能把不同水平的监测工作同时开展起来，可以根据自己的保护对象和保护目标选择适宜的监测方法。就目前我国的现状看，采取与相关的科研单位和大专院校联合开展监测的策略更为可行。

（作者：马克平）

## 让创意延长赏花经济的“花期”

【中国旅游报2017年4月21日】人间芳菲四月天，姹紫嫣红。江西婺源油菜花、湖北武大的樱花、河南洛阳的牡丹花……在一片“乱花渐欲迷人眼”的景象中，全国各地纷纷做起“赏花”文章，吸引各地游客赏花踏青。不管是清明小长假，还是平时的周末双休日，凡是有花的地方，必定是游人如织、人头攒动。

一些地方政府看到了赏花游对拉动地方经济发展、增加居民收入、扩大知名度的作用，纷纷结合当地花卉品种、规模，推出了各种各样的赏花节庆活动。然而，花开有时，赏花消费能否避免“昙花一现”？如何让赏花经济的“花期”更持久？

随着恩格尔系数继续下降，人们花在休闲消费方面的钱多了。据国家统计局公布的《2016年统计公报》，全国居民恩格尔系数为30.1%，比上年下降0.5个百分点，接近联合国划分的20%至30%的富足标准。随着收入的增加，恩格尔系数的下降，居民对服务的消费将会不断增加。

“赏花经济”火爆的背后，不乏“创意之手”。赏花与旅游融合，与商务结合，可使“赏花经济”这朵花开得格外娇艳。

其一，千方百计增加品种，延长花期，增强游客赏花体验。比如，江苏

省句容市天王镇就在樱花园内移栽补种了2000棵樱花树，3000亩园区樱花成海，有东京樱、河津樱、大岛樱、菊樱、山樱、松月樱等近27个品种，有纯白、粉白、粉红、淡黄、浅绿、花蕾红等8种色彩，15万株樱花树花蕾绽放，吐虹捧彩。不同品种的樱花开花时间不同，花期长短不一，次第开放，有效地延长了花期。

其二，以花为媒，多元融合，发展“花海+”产业让花期更长久。在各地赏花游一片兴旺的背后也存在明显的短板，那就是受到花期的限制，导致赏花经济成了名副其实的昙花一现，短则一周左右，长也不过一月左右，一旦花期结束，一切都会归于沉寂。有鉴于此，各地发展赏花游，不断完善交通、餐饮、如厕等配套设施，力求内容上有所创新，结合各种文化、经贸活动，挖掘特色与亮点，提升游客的旅游体验，全方位聚集人气，把赏花经济做大做强。

能不能将单次赏花游客群转变为多次农产品消费的顾客群是赏花经济能否真正撬动更大范围经济发展的关键。在“互联网+”风行的今天，赏花经济实际已经先行了一步——很多地方更多借助新媒体传播和游客体验扩散来吸引游客。

其三，赏花门票免费，倒逼赏花旅游产业升级，延长价值链。今年洛阳牡丹文化节首次试点免费开放洛阳市牡丹公园、天香牡丹园等四个公园，中外游客凭有效证件可以免费领取门票。对此，《人民日报》发表评论说，这是倒逼当地旅游业升级的很好的尝试。对于各地旅游业来说，如果不及早摆脱“门票依赖症”，不肯花心思提高旅游产品和服务的供给质量，停留在低端的赏花游、观光游，势必错过文创、演艺、休闲等二次消费蕴含的大蛋糕。对于洛阳的这种尝试，总体是值得肯定的，毕竟景区门票问题已经成为社会舆论持续关注的热点，民众对于门票降价乃至免费的呼声很高，此举赢得舆论叫好顺理成章，何况洛阳这几大牡丹公园的边际成本不高，社会效益却很显著。这种方式必然倒逼洛阳的赏花旅游摆脱低端模式，进行产业升级，增加附加值、延长产业链是不二之选。

去城市周边地区或乡村赏花已发展成为一种新的经济形态。从几年前只有江西、青海门源等少数几个地方的油菜花很出名，到现在各地争相举办油菜花节，铁路部门还开通了赏花专列。到农村踏青赏花成了一种潮流，也成

了一种生产力。赏花经济概念升温是对乡村价值的再发现。

乡村旅游方兴未艾，赏花经济给了我们一个观察休闲农业、乡村旅游的全新视角。然而，我们必须清醒地认识到，赏花经济本质上是围绕鲜花应季而开、游客如期赏花而产生的一切经济活动的总和。花期可以延长，鲜花却不可能常开不败，如同春节是每年的高潮，却不可能一年到头都在过年，鲜花特别是樱花的价值正是在于它绽放得灿烂而短暂。

因此，我们必须放弃让赏花经济超越季节性常年长开不败的幻想。人类有天生追求永恒的冲动，但自然规律是不可抗拒的。我们要做的就是顺应天道，顺势而为，坚持优化观光农业，深度挖掘历史文化，尽可能保留原生态，让每个村落各具特色，并将良好的山水生态与季节性乡村景观旅游资源有机结合在一起，通过丰富乡村旅游的项目和产品，增加乡村旅游的吸引力延长游客的停留时间，特别是千方百计利用赏花经济营造的旅游经济品牌，在乡村旅游休闲上做足工夫。

“春有百花，秋有果”，这样才可能把“赏花经济”转化为持久的生产力，打造一个四季有特色、常年有内容的乡村旅游目的地。

（刘思敏）

## 公开景区游客量信息不能只是“门前告示”

【南方都市报2017年4月30日】据国家旅游局官网消息，从5月至11月，国家旅游局将开展旅游安全“四大专项整治行动”。在景区流量控制治理行动中，要求景区在入口处设流量警示牌，公布进入景区人数、重点区域人数、重点线路人数以及最大承载量。

对于游客来说，在景区看人海，这是一种无奈的遭遇。每年的重大节假日，人群在长城上被挤成照片卖力蠕动的照片就会在网上广为流传，看客们都事后诸葛亮吐槽：为什么选在这个时候去旅游？呆在家里睡觉、看剧的人显得聪明，可问题是，这也不仅仅是一个选择的问题，一年的公共假期就那么几个，对于多数上班族来说，错峰出游谈何容易？大家没有选择，只能在重大节假日跟着出游大军上路，至于目的地有多少人，人挤人有多么揪心，哪能想这么多。

一年总有那么几天，旅游资源成为一种稀缺商品，在供不应求的情况下，游客排着长队的局面就不可避免。但部分景区人山人海寸步难行的局面，也涉及到景区管理责任的问题。过去这方面的问题很少提及，景区一般不会主动说“人太多了”，毕竟人流就意味着现金流，要趁节假日多赚钱。结果是，景区钱赚到了，游客却抱怨不断，这样的出游体验显然不会让人满意。更合理的政策安排应该是，科学计算景区可承载的游客量，一旦到了数据峰值就不再接纳游客，如此一来，既确保安全管理方面，也照顾到游客的切身体验。

那么，公布进入景区人数、重点区域人数、重点线路人数以及最大承载量，是否必然会改善游客的体验，恐怕现实不会如此乐观。还得看发布的方式和时间节点选择，按照旅游局负责人的说法，旅游景区建立客流预报预警制度，其中一个重要做法就是在景区入口处要设流量警示牌。实事求是地说，这一做法并未充分考虑游客的处境，如果只是在景区门口发布这类信息，试问有多少人的出行决策会因此受影响？结果可能是很多游客到了景区门口被拒，景区不挤了，去景区的路上却拥挤不堪，对于游客来说，这样的体验与堵在景区内有什么区别？

景区承载量这类重要的旅游信息，应该通过多种渠道向社会公开，而且需要给足提前量，也就是说要提前预警。以往媒体也会公布这方面的信息，不过往往是在景区不堪重负的情况下披露，效果极为有限，如果今后这一做法被普遍采纳，应该尽量完善细节，不仅要避免景区拥堵，还要利于游客作出行决策。

其实，即便是提前预警，对于那些制定了完整出行计划的游客来说，也未必能解决问题，一旦景区游客超载，那些还没出门的游客计划可能就会被打乱。对于很多人来说，重要节日出行，去哪里，什么时间去，都有精心的准备，所以有的景区可能还需要设预约制度。当然，这并不是说公布游客数据信息就没有作用，而是要考虑到各种可能性和景区特色的差异，具体来说，游客流动性强的景区应该重视公布动态信息，而游客流动性较弱的景区，则可考虑预约制度，什么景区该采取何种预警机制，需要考虑自身的实际情况。

（南都社论）

### 澳门，生活在世界文化遗产中

【人民日报海外版2017年5月6日】古老的教堂、西洋式炮台、中国沿海第一座欧式灯塔、中西风格结合的民居以及相邻的广场和街道构成了“澳门历史城区”。2005年7月，在南非举行的第二十九届世界遗产委员会会议上，作为当年中国申报世界文化遗产的唯一项目，“澳门历史城区”获准列入世界遗产名录，成为中国第31处世界遗产。

10多年时间过去，澳门文化遗产保护情况如何？澳门因为申遗又带来了哪些好处与发展？

#### 世遗，澳门的闪亮名片

穿行在澳门老城区，脚踏白黑两色小方石铺成的狭窄街道，在大三巴牌坊、主教堂、岗顶剧院等一座座具有数百年历史的老教堂或修道院前凝神伫立，你时时能感受到扑面而来的南欧风情；而妈祖阁、哪吒庙、关帝庙、郑家大屋和卢家大屋，又不断提醒你这是一个有着悠久历史的中国小城。中西交汇，融合共存，这就是澳门文化的最大特色，也是最吸引观光客驻足的地方。

澳门历史城区包括25个古老建筑和8个广场，经过街道的串联，构成“点、线、面”综合体，主要集中在澳门半岛中南部，是500年前葡萄牙人登陆以及后来主要生活的区域，成为澳门城市文化的核心。这一历史城区是中国境内现存最古老、规模最大、保存最完整的中西特色建筑共存的历史城区。

澳门专家认为，申遗成功让原本有一定文化自卑感的澳门人，透过来自外界的肯定提升了文化自我认同，大大增强了澳门人的文化归属感。从2005年成功申遗至今，澳门历史城区在保育中发展，在发展中保育，为澳门带来了世界级的知名度，更使澳门旅客的数量直线上升，从2005年的1870万人次，第二年就突破2000万大关，达到2200万人次，2016年更达到3095万人次。

## 保护，不等于与世隔绝

澳门世遗景点作为历史建筑群，已不再是一个个孤立的建筑，而是构成了澳门文化身份的象征。与其他世界文化遗产不同，澳门历史城区不只是历史，更是现实；不仅是景点，更是百姓的真实生活。

被政府和百姓视为“宝贝”的文化遗产，并没有被高墙大院阻隔，而是与人群、与街道融为一体，而且大多免费对公众开放。已有400多年历史的巴洛克建筑玫瑰圣母堂，是全城举行音乐会场次最多的教堂；澳门的地标性建筑大三巴牌坊，则是室外摇滚音乐会、拉丁大巡游的重要舞台。兴建于1860年的中国第一所西式剧院——岗顶剧院，现在仍然是一年一度的澳门国际音乐节的演出场地。

为了更好地管理和保护，澳门政府还对一些历史建筑采取了收购产权的方式加以接收，并规定受保护的建筑，如果业主出卖，政府有优先购买权。2001年，特区政府通过换地的方式，得到了《盛世危言》作者郑观应的祖屋郑家大屋的产权，如今它已是世界遗产的一部分。

## 立法，构筑刚性保护网

澳门历史上就具有保护文化遗产的传统。早在1953年，史柏泰总督就任命了一个专门委员会，调查文物状况。1976年，澳门第一次公布了全面的文物保护法令。1984年又颁布新的文物保护法令，对每一类文物的保护方法做出详细规定。

澳门历史文化城区于2005年成功申遗，文物保护工作也随之进入新的阶段。“为了兑现对教科文组织的承诺，《文化遗产保护法》自2006年起跨部门研究，去年8月这部法律在立法会获得通过。澳门社会文化司司长张裕对此表示，政府将透过跨部门协作，在国际公约和“文遗法”的双重规范下，建立更完善的管理机制，以更高标准去发掘、保护和管理澳门的文化遗产。

构成澳门世界文化遗产的20多个建筑不仅地理位置非常分散，所有权归属也五花八门。为此法律专门规定，列入文化保护清单的建筑，不论其所有权归属如何，其实体管理行为都归政府，并设立专门基金，在政府部门和教会、庙宇的管理执委会之间保持沟通和联系。特区政府文化局文化财产厅厅长张鹊桥表示，“文遗法”通过后，我们权力大了，责任和压力也加大了。我们首先要做的就是对文物摸底调查，然后依法进行保护。将来执法难度一

定会有，因为要改变很多旧习惯，需要宣传教育。

（记者：苏宁）

## 中国世界遗产保护管理项目三期启动会议在京召开

【清远文化遗产2017年4月28日】4月26日下午，联合国教科文组织-中国青少年发展基金会梅赛德斯-奔驰星愿基金会“中国世界遗产保护和管理”项目（三期）启动会议在中国科学院遥感与数字地球研究所举行。本次启动会议由联合国教科文组织驻华代表处主办，联合国教科文组织国际自然与文化空间技术中心（HIST）承办。来自国家和地方世界遗产主管部门、联合国教科文组织驻华机构及二类中心、北京梅赛德斯-奔驰及中国青少年发展基金会的代表、中国世界遗产领域的专家学者以及世界遗产地的管理者出席会议，共同为该项目建言献策，热情交流。

与前两期更关注自然遗产和混合遗产有所不同，第三期项目提升了对文化遗产和非物质遗产的关注度，致力于探索UNESCO文化领域三大公约（即1972年《保护世界文化和自然遗产公约》、2003年《保护非物质文化遗产公约》和2005年《保护和促进文化表现形式多样性公约》）的协同效应，旨在结合中国国情，探索自然与文化遗产、物质与非物质遗产以及文化创意的协同以促进可持续发展。将集中世界范围内经验和智慧的国际出版物和指导性文件，和以中国为代表的、在快速城镇化发展趋势下探索保护和利用的实践进行总结和推广，惠及更多遗产地研究和从业人员。

以绿色生态产品和文化创意手工艺品为切入点的世界遗产地可持续生计能力培养也是三期项目重点关注的内容。选择文化多样性丰富、生态环境优美，经济相对落后的遗产地作为试点，发挥创意的力量，设计独特性与环保性兼具的产品，对于消除贫困、实现人与自然协调发展具有积极意义。北京市科学技术委员会利用大数据，将提取到的民族文化基因融入创意产品开发的实践，为项目的开展提供了宝贵经验。“全球保护地友好体系”动员专业机构、企业与公众的力量，服务于自然保护地友好型产品生产的努力，也是相关领域的积极尝试。

联合国教科文总干事博科娃女士在40届世界遗产大会开幕式讲话中提

到，我们当下关注的焦点是，让遗产成为一种创造、创新和可持续发展的力量。这也是联合国教科文组织对于《2030年可持续发展议程》的核心贡献。三期项目主要从世界遗产地能力建设、提升管理有效性、世界遗产地可持续生计、意识提升与公众参与这四个方面回应《2030议程》的目标。例如，通过推动非物质文化遗产的保护与传承，培养遗产地居民的文化自觉；推广可持续生计理念和产品，“以可持续的方式进行消费和生产，管理地球的自然资源”；举办遗产地绿色运动会，“让体育成为可持续发展的推动力”。这些工作与《2030议程》的精神一脉相承，也符合“十三五”规划中对生态文明和文化建设的要求。

自2007年起，联合国教科文组织驻华代表处从世界遗产的保护和利用这一基本问题出发，所开展的《中国世界遗产保护和管理》项目一期和二期（2007-2016）在中央及各级地方政府、遗产地、群众三个层面开展了多样的活动，包括保护管理能力建设、技术规范性文件的制定、保护管理理论和应用研究、意识提升和宣传教育、信息共享和交流等，取得了一定的成果。该项目惠及7处世界遗产地（自然、文化及混合），面积达三万余平方公里，当地居民人数约十四万人。项目下三十四家机构深入参与，包括中央及地方各级相关部门、国内外权威学术机构、社会组织、媒体等。开展10余项研究活动、30余个培训班及6次国际论坛，1000余名遗产地员工接受培训，2万余青年得到相关知识普及。

([www.chcc.org.cn](http://www.chcc.org.cn))

## 环球博览

### 多头衔保护地的管理

【世界自然遗产保护研究中心公众号2017年4月28日】你可能对MIDAs感到陌生，但一定知道国际保护地（Internationally Designated Areas）。生物圈保护区、世界遗产地、世界地质公园等都是国际保护地的一部分。2014

年联合国保护地名录中已包含209429个保护地，覆盖了全球3.14%的海洋面积和14%的陆地面积。

### 什么是MIDAs?

在国际保护区域中，有263个区域重叠或部分重叠，同一区域拥有两个、三个甚至四个国际头衔，这就是多头衔保护地（Multiple International Designated Areas），简称MIDAs。

例如，有215个湿地保护地整体或部分包含生物圈保护区；109个生态保护区和97个湿地保护地与世界遗产地存在重合；22个湿地保护地部分属于UNESCO世界地质公园；16个生物圈保护区包含在UNESCO世界地质公园中；15个全球生态公园和世界遗产地部分重合。

### 国际保护地体系

当前主要的国际保护地体系有四个，分别是拉姆萨尔湿地公约、世界遗产公约、人与生物圈计划及其世界生物圈保护区网络、国际地球科学和地质公园计划下的联合国教科文组织世界地质公园。

拉姆萨尔湿地公约（The Ramsar Convention），于1971年通过，其主要目标在于实现湿地的保护和可持续利用。管理机构COP每三年举行一次会议，执行机构在闭会期间每年举行一次会议。成员国需向三年一次的COP大会提交国家报告，并报告任何对湿地生态特质有重大影响的人类干预，此外，应每六年提交公约执行情况报告。

世界遗产公约（The World Heritage Convention）：于1972年通过，其主要目的在于识别和保护具有突出普遍价值的自然和文化遗产。世界遗产公约在联合国教科文组织的协助下实施，其管理机构世界遗产委员会设于巴黎联合国教科文组织总部。缔约国需要每六年提交阶段性报告，并需响应世界遗产委员会的特别要求。此外，基于遗产地的保护情况，世界遗产委员会可随时要求缔约国提供相关遗产地的保护状况报告。

人与生物圈计划及其世界生物圈保护区网络（The Man and the Biosphere (MAB) Programme and its World Network of Biosphere Reserves），成立于1971年，其主要目标是实现生物多样性保护，以及基于当地社区力量和科学研究的可持续发展。与世界遗产一样，人与生物圈计划也在联合国教科文组织的协助下执行，项目委员会同样设于巴黎联合国教科文组织总部。成员国

需每十年对其保护地进行阶段性检查。如果出现了保护地的已知威胁，委员会可要求成员国的全国委员会提交保护状况报告。

国际地球科学和地质公园计划下的联合国教科文组织世界地质公园（UNESCO Global Geoparks within the International Geoscience and Geoparks Programme），于2015年第38届联合国教科文组织会议批准通过。其主要目标是保护世界范围内重要的具有特殊地质条件的区域，同时使当地社区实现经济的可持续发展。世界地质公园秘书处设于法国巴黎联合国教科文组织总部。世界地质公园每四年进行评估，包含进展报告和实地检查，根据评估结果决定四年后再次评估，或者在发现某些问题的情况下，两年后再次评估。此后，下一次的评估将会决定某个特定世界地质公园续期还是除名。

### MIDAs的益处和挑战

MIDAs是把双刃剑，它使得保护地能够从多个国际保护项目中受益，但同时也会造成一定的挑战。

一、提高保护地面对威胁时的弹性，加强保护力度。对资源的保护是首要任务和永恒的主题，具有多头衔的保护地，抵御外来威胁的能力更强。

但另一方面，不同头衔侧重点不同，对应的保护对象和保护方式不同，其空间范围也有差异，其监测和报告时间各有要求，这可能会带来一些冲突，甚至加重保护地的工作负担。

突尼斯伊其克乌尔湖（Ichkeul, Tunisia）拥有人与生物圈计划、世界遗产、拉姆萨尔湿地三个国际头衔，极大提高了其曝光度和认可度，保障了它在环境保护、教育项目和当地社区相关项目的资金来源，推动了当地物产的生产和营销、生态旅游以及相关基础设施建设。伊其克乌尔湖现在被视为周边地区的发展动力。此外，国际保护地头衔还使其免于农业和城市用地的入侵。

二、将资源保护与当地可持续发展联系起来。多头衔保护地更有能力在资源保护的同时兼顾当地可持续发展。

然而，更多的保护内容和更高的保护要求，更有可能与当地社区和居民的利益产生冲突。

三、推动当地社区参与保护工作。多头衔保护地能够激发当地社区与居民的荣誉感与自豪感，使其认识到保护地的价值，推动其参加保护工作，促

进可持续发展，同时也能够促进相关研究、教育和公众认知的进步。

但是，对于非专业的、对保护体系缺乏了解的居民与游客来说，多个国际头衔有可能造成认知上的混乱，将多个保护地体系混为一谈，因此加强宣传与教育是更为必要的。

四、为国际合作和知识共享提供平台。多个国际头衔为保护地提供了更广阔的平台，使其能够吸引更多的国际合作和知识共享机会。

需要注意的是，保护地可能缺乏应对多个国际保护项目的的能力，应合理配置资源。

塞内加尔塞卢姆三角洲（Saloum Delta, Senegal）人与生物圈计划、拉姆萨尔湿地、世界遗产等多个国际保护项目头衔强调了该地区重要的国际意义，此后一系列非政府组织赞助的项目在环境保护、当地居民可持续发展等方面为塞卢姆三角洲管理方提供了协助，包括减少偷猎，非法捕鱼，过度采伐红树林、牡蛎、海砂以及贝壳的行为，并引入了蜜业、牡蛎养殖、蔬菜种植技术，开辟了森林防火带，在部分地区恢复了红树林，并开展了数个研究项目。对当地生态环境保护、公众教育等方面产生了有利影响。

五、加强机构间的合作。从国际机构层面来说，多头衔保护地能够加强国际机构合作。

但在国家层面，由于涉及较多的管理机构和部门，可能由于缺乏协作而导致一些问题。如果保护地管理者、相关国家机构及政策制定者和国际秘书处之间缺乏纵向和横向的交流，保护地的发展可能会受到影响。

也门索科特拉岛（Socotra, Yemen）拥有人与生物圈计划、拉姆萨尔湿地、世界自然遗产三个头衔。但由于局势动荡，到访外国游客不断减少，当地旅游业受到冲击，同时国家对于索科特拉岛的管理和人员经费拨款减少，使土地退化、水土流失、外来物种入侵、非法捕鱼等现象不断发生。

六、为保护地提供国家和国际的资金支持。多头衔的保护地相应会有更多获得资金支持的机会。

但是，申请国家资金时，不同管理部门可能会形成内部竞争；外部资金和项目支持也可能出现冗余的问题，导致资源利用低效。

七、提升保护地的声望，增强品牌价值。多头衔是保护地价值的证明，有利于保护地对外宣传。

不过，令人担心的是，可能会出现某个保护项目压倒其他项目的情况，造成国际保护项目贬值，难以发挥其应有的作用。

德国瓦登海（Wadden Sea of Lower Saxony, Germany）拥有拉姆萨尔湿地、世界自然遗产、人与生物圈计划三个国际头衔，然而众多的国际保护项目标识造成了游客的认知混乱，因为一般的游客并不知道瓦登海宣传册上列举的各个保护项目都有什么特定的意义。经过与相关专家广泛的讨论，管理方决定只在各类出版物及其他信息媒介上使用瓦登海和世界遗产的标识，即便这么做会削弱拉姆萨尔湿地和人与生物圈计划在公众中的影响力。

八、有利于旅游业的发展。多头衔有利于提升保护地的声望，吸引更多的游客。

但旅游业也会对保护地管理造成巨大压力，不受控制的旅游发展可能对保护地形成威胁。

法国鲁西永赭石（ochre rocks at Roussillon, France）有着世界地质公园、人与生物圈计划两个国际头衔，尽管管理方希望游客通过指定的路线游览，但还是仍有不少游客试图爬上岩石。

### 案例分析——韩国济州岛

韩国济州岛是世界第一处同时拥有四个头衔（世界自然遗产、生物圈保护区、联合国教科文组织世界地质公园，并包括了五个世界重要湿地保护区）的保护地。2016年我国神农架列入世界遗产名录，成为继韩国济州岛之后世界上第二处同时具有四个国际保护地头衔的自然保护地。分析济州岛的案例对我们理解和管理MIDAs具有借鉴意义。

### 济州岛概况

2006年济州岛成为自治区，面积1845.55平方公里，拥有居民61万人。在当地居民的共同努力下，济州岛尝试形成自己的发展模式，其目标在于保护健康的自然循环系统，实现人与自然的和谐共处。

在济州岛成为国际保护地之前，国家和地方管理者就进行了系统的制度努力来保护当地的自然环境。汉拿山地区在1970年成为国家公园，受到法律的保护，并对其文化遗产进行保护。在济州岛，环境保护具有绝对的优先级，其政策规定，保护应该先于发展。

### 各保护体系对应的保护思考与实践

2002年生物圈保护区确立，划定汉拿山国家公园为核心区，海拔600至800米为缓冲区，海拔200至600米为过渡区。保护区获得了国际认可，使得保护工作具有完整性，并激发了韩国民众及相关人士对保护地的重要兴趣。

现在，居民和游客通常把整个生物圈保护区视为一个整体。2012年，岛屿和沿海生物圈保护区世界网络（WNICBR）建立，目的是分享成员国生物圈保护区管理的经验和知识，其秘书处设在济州岛，定期开展教育培训计划。

2007年，济州岛获得世界遗产称号，其火山地貌被认为具有突出的普遍价值。世界遗产范围基本覆盖生物圈保护区的核心区，并包括岛屿东北部的一片区域。世界自然遗产申报成功后，济州岛游客人数显著增加，媒体宣传度上升，开拓了更广阔的旅游市场。同时，国家和地区也加强了保护地的财政支持，并对地方居民进行“自然第一”政策的宣传，鼓励对保护地开展科学研究。

在此基础上，济州岛探索了其他具有独特景观和地质特点的区域，包括当地村庄和一些旅游吸引物，济州岛政府认为整个岛屿可以被视为联合国教科文组织全球地质公园，以通过对自然环境的适当利用实现整个岛屿的可持续发展。2010年，整个济州岛被指定为联合国教科文组织世界地质公园，包括世界自然遗产范围和其他四片具有独特地质特征的区域。国际保护地头衔的影响是巨大的，当地社区一致认为自然环境是岛屿最重要的价值。世界地质公园的提名甚至促使了国会议员的提案，包括地质公园框架条款、金融支持、国际合作等。

由于济州火山景观的地质和地貌特征，济州一直遭受严重的水资源短缺的困扰。但随着深层地下水的开发，居民不需再担心水量问题。然而水质却仍然是一个主要的问题。一些火山坑可以储存水分，为人、动物和植物所使用。储有水的坑洞对与其毗邻的生态系统来说是罕见且而且至关重要的，并有助于提高当地社区对保持岛上地表水和地下水供应重要性的认识。当地社区认识到这些湿地的重要性，提出了平衡社区发展和湿地保护的计划。

2006年韩国政府开始申请列入国际重要湿地公约网站，目前国际重要湿地公约名单上有五个地方网站：Mulongongariari-oreum（2006），Muljangori-oreum湿地（2008），1100Altitude 湿地（2009），

Dongbaekdongsan (2011) 和Sumeunmulbaengdui (2015)。其中1100 Altitude湿地和Muljangori-oreum湿地位于世界遗产，生物圈保护区和全球地质公园的边界内，所有四个保护地头衔都重叠。Sumeunmulbaengdui嵌在生物圈保护区和全球地质公园（三重国际名称）内，而Dongbaekdongsan和Mulyeongari-oreum湿地与世界地质公园重合。

### **MIDAs带来的优势**

MIDAs为济州岛带来了许多益处：当地人民和游客对保护区保护和可持续发展的重要性相当认可，并且认识到通过对保护区的保护和合理开发可以获得更大的收益，因此可持续旅游和特色旅游项目也在蓬勃发展。多头衔保护区虽面临一些问题，但其带来的国家和国际媒体曝光，提供国家和地方财政支持等优势更为显著。

### **MIDAs管理的制度探索**

虽然济州在多头衔保护区的管理上没能免除制度上的复杂性，但是正在考虑采用更为综合的MIDAs管理体系。首先，2010年济州将教科文组织指定地点的管理责任从文化、旅游和体育局转交到了世界遗产和哈拉森研究所（WHHRI）以增强这些地区的科学价值。由于1262号法令赋予了WHHRI独立的财政和政策，保证了教科文组织指定的保护地具有统一的挂历框架。第二，WHHRI正在和中央政府环境部沟通将济州的世界重要湿地纳入其体系统一管理。第三，济州发起了对整合国际、国家和地方各类指定领域综合规定必要性的论证过程，几项对于国家政策的研究正在进行中。

### **专家点评**

#### **清华大学建筑学院副教授庄优波**

尽管“世界生物圈保护区”、“拉姆萨尔湿地保护地”、“世界遗产地”、“世界地质公园”这些国际保护地分别产生于1971、1971、1972和2004/2015年，但是对“多头衔国际保护地”的讨论在国际上仍属于很新的议题。2012年IUCN在韩国济州岛世界自然保护大会上最早提出相关倡议，并于2015年联合UNESCO、RAMSAR等在济州岛举行专题研讨会，2016年整理形成《多头衔国际保护地管理》报告。

把英文“multi-internationally designated area”翻译为“多头衔国际保护地”，初看有些不太适应，细想却觉得有一定道理。这里使用了“多头衔”

而不是“多命名地”，意在更直观体现“世界遗产地”、“世界生物圈保护区”、“世界地质公园”及“拉姆萨尔湿地保护地”是国际组织依据价值类型和保护管理标准赋予各国国内自然保护地的一种称号，类似荣誉，而不是各国自身的保护地实体（如我国的自然保护区、风景名胜区等）。所以从不同价值类型出发（如生物多样性、地质、湿地、自然美景等），赋予一个保护地多种头衔，具有其存在的合理性。

“多头衔国际保护地”议题在中国具有较强的研究必要性。我国是世界上拥有多头衔国际保护地较多的国家。而且，2016年我国神农架列入世界遗产名录，成为继韩国济州岛之后世界上第二处同时具有四个国际保护地头衔的自然保护地。如何评估国际保护地头衔在自然保护中实际发挥的作用，不同头衔的品牌辨识度如何，如何更好地进行协调管理等，都有待进一步研究。而且，多头衔国际保护地与我国目前正在讨论中的国家公园与自然保护地体系多头管理、交叉重叠问题，尽管在本质上有差别，但是在具体问题和解决对策方面，如国家层面形成统一的管理体系和法律体系等，具有一定的互通性，可以提供相关借鉴。

（责任编辑：孙铁）

---

编辑：中国风景名胜区协会《中国风景名胜》编辑部

网址：[www.china-npa.org](http://www.china-npa.org) E-mail：[china\\_fjms@163.net](mailto:china_fjms@163.net)

电话：010-88315330 88315324 传真：010-88315325（F）

地址：北京市海淀区三里河路7号新疆大厦B座11层

联系人：张立 陈晨 邮编：100044

---